

FÎS SFURTUNÂTS DI PARIS DISGRACIÂTS

Pre Antoni,

«Ancje chej di cjase a' puedin diventâ traditors dal lor sanc come ch'el Marc Gjunio Bruto tai rivuarz dal so grant benefatôr Gjulio Cesar... La plui part dai predis di uè a' stan diventant traditôrs, cence savêlu, de Furlanie ven a stai de lor patrie e de lor etnie latin-cristiane». «Se il predi al pense di "civilisâ" la sô int ancje lui cul "talian" nol fâs altri, che cjapâ in man strangulin e pitâi sul cjâf, ven a stai maçale e cussì la varà "colonisade" par simpri».

Cussì e tache e cussì e finis une filipiche dal prof. Londero che un gno parochian me è mandade a mè par fâmi la morâl. A ere intitulade: «Tu quoque, Brute, fili mi». Mi domandi parceche no j e à mandade a di chel che le à fate e parceche il prof. Londero no le è intitulade, simpri par latin: «Mea culpa» o ben «Incidì in foveam quam feci» (o soi colât te buse che mi soi fate jò). La mê esperiense di seminari le àn vivude par trent'agas dibot ducj i predis furlans (di Udin) e tancj che àn lassât e che comò a son in puescj di responsabilitât. Se duncje tante int studiade, che veve supât di frut il savôr de nestre tiere, si è butade tal grant mâr dal talian odeant adiriture lis sôs lidrîs, grant merit j va propit al prof. Londero. Parcè?

1) Il seminari al à vût un inplant umanistic e Londero al veve la cjadrèe plui inpuartant: talian, storie e art. Poben in tre agns di liceo, tal moment de nestre formazion, nol à dit un et nè su la culture nè su la lenghe furlane. Se no sbalgj, une volte al à tirât fûr Ermes di Colorêt, par vie ch'j plasevin ungrum i Siscentscj. Pal rest nancje une peraule. Sinpri atîf però tal segnâti in ros ducj i «friulanismi» e «le forme dialettali» ch'al cjatave tai nestrîs puars compiz di int obleade a conponi tune lenghe foreste e su argomenz ch'a lavin de lune in sù. Par fânus capî trop ch'j tignive al talian, in tierce liceo al jevave inpîs ogni volte ch'al lejeve la cjante dal Paradîs. E se no si saveve un'opare dal Leopardi nus tirave jù un vôt.

2) Al insegnave ancje art grêche, latine, todescje, francese, taliane po nancje discori. Dut fûr che chê furlane. A erin i tinps che pre Bepo Marchet, so paisan, al meteve adun lis gleseutis votivis e i libris su la sculture in len. No nus à dit bèe. Nus ajal menâz une volte a viodi Aquilèe cui siei mosaics? Nus vessial menâz amancul a viodi il so dômo di Glemone!

Cumò si lamente che i predis lu àn ubidît. No esal sodisfat? Cemût fasial mo a dînus traditôrs a nô cuanche lui no lu vin tradît? Sino diventâz talians? S'ò vin tradît la nestre int, la colpe e sarà ben plui sô che no nestre; di lui e dal so seminari che nus à colonisâz e faz diventâ colonisadôrs. Fossial amancul content di viodi a sflurî la samente ch'al à butât par une vite interie cun tante passion tes nestrîs puaris animis di liceâi esposcj e cence difese. No stà vête par mâl se mi soi sfogât, ma o vevin un grop che mi scjafœavi. Vessial vût amancul il sintiment di stâ cidin opûr di dînus: «Perdonarmi se us ài tradîz e no steit a fâ come me». Mandi.

*Un plevan
(letare firmade)*

O soi d'acordo cun te che il seminari al è stât une disgracie des piês ch'o vin vudis par chel cont. Sassinant i predis, al à vude une part di fonde tal colonisâ la nestre int. Par chel o soi content che cumò al vadi denant-daûr. Lant cuintri nature no si pò sperâ che Diu nus judi. Mancjares! E no vai s'al è vueit. O ài vaît avonde cuanche mi disvueidavin de mê plui grande ricjece e a spesseavin a spiegâmi ch'al lave ben cussi.

A proposit dal prof. pre Pieri Londar, ch'al learà siguramentri la tô letare, i faz a son chêi ch'a son e no si pò ganbiâju. De sô cussiense al rispuindarà lui, ancje se la veretât e jè cheste. O disares però che si à di dâur une pussibilitât a ducj di mendâsi, amancul come il bon ladron. Baste ch'a si pintissin e ch'a cirin di rimedeâ al mâl fat. Se po un al à vude la disgracie di vê vût un pari no tant pa la cuâl, nol à di fânt un alibi par seguitâ sul troi sbalgjât. Al stentarâ di plui ma al rive. E che Diu, nus perdoni a nô e ai nestri paris, s'al pò.

Setembar 1984

Antoni Beline